



# Gestion et référencement des manuscrits et fonds anciens à l'ULiège

*Laurence Richelle*

*(Gestion des systèmes documentaires informatisés)*

*Marie Goukens*

*(Gestion des manuscrits et fonds anciens)*

# Présentation

et quelques chiffres

# Origine des fonds

- ▶ Lors de la création de l'Université en 1817, les ouvrages de la bibliothèque publique de la Ville de Liège sont déposés à l'Université,
  - ❖ (Théoriquement) 8000 volumes, dont 200 manuscrits
- *Le fonds qui constitue cette bibliothèque est une partie de celui de l'École centrale du Département de l'Ourthe, qui reprend une partie des fonds des congrégations religieuses supprimées à la Révolution (Croisiers de Liège et de Huy, Jésuites anglais et wallons)*
- ▶ En 1821, la bibliothèque de l'Abbaye d'Averbode
  - ❖ Environ 4000 volumes, dont un [Évangélaire](#)
- ▶ En 1824, environ 150 volumes de l'Abbaye de Saint-Trond, dont 95 manuscrits

Ensuite...

- ▶ Achats par l'Université
- ▶ Dons et legs divers
  - Le legs du Baron Adrien Wittert en 1903 : environ 20,000 volumes, dont une trentaine de manuscrits médiévaux et une quarantaine d'incunables.
  - La bibliothèque de Léon Graulich, professeur de droit et recteur, vers 1930.
  - La collection de 500 manuscrits orientaux donnée en 1987 par Juliette Dargent
  - Le legs du Baron Jean Constant en 1987

# Quelques chiffres

- ▶ Plus de 6800 manuscrits
  - Manuscrits médiévaux (env. 400 avant 1500)
  - Documents d'archives
- ▶ 568 incunables
- ▶ Des dizaines de milliers d'imprimés des 16<sup>e</sup>, 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles
  - Env 5000 du 16<sup>e</sup> s
  - Env 11,000 du 17<sup>e</sup> s
  - 25,000 à 30,000 volumes du 18<sup>e</sup> s
  - Imprimés liégeois
  
- ▶ + Fonds d'Archives entrés depuis les années 2000

# ULiège Library – plusieurs implantations

- ▶ Majorité des fonds en bibliothèque ALPHA  
Physiquement localisés
  - dans la Salle Marie Delcourt (manuscrits, incunables, archives, ouvrages particulièrement précieux), Campus Liège centre
  - au magasin à livres sur le Campus de Sart-Tilman
  
- ▶ Une partie en bibliothèque de droit (Bibliothèque Léon Graulich)
  
- ▶ Centralisation
  - Tout ce qui est conservé dans d'autres implantations de ULiège Library est en cours de transfert au magasin à livres

Aujourd'hui, accessibles via l'interface publique  
du catalogue

- ▶ Plusieurs milliers de brochures diverses et pamphlets, dont + de 2000 Mazarinades cataloguées

Au total, environ 38,000 volumes (35,500 titres)  
d'avant 1831 présents dans Alma

# Gestion et référencement

## Un peu d'histoire





# Gestion et référencement

## ❖ Manuscrits

- *Bibliothèque de l'Université de Liège. Catalogue des manuscrits / J. Fiess ; avertissement de M. Grandjean, Liège, 1875.*

Le catalogue contenait 880 références, suivant un classement thématique.

- *Annexes au catalogue des manuscrits de la Bibliothèque de l'Université de Liège / par Joseph Brassinne, Liège, 1904.*
- *Catalogue des manuscrits légués à la Bibliothèque de l'Université de Liège par le Baron Adrien Wittert / Joseph Brassinne, Liège, 1910.*
- *Inventaire des manuscrits de la Bibliothèque de l'Université de Liège / J. Hoyoux, 3 vol., 1974-1977*

## ❖ Incunables

- Référencés dans le « *Catalogue des livres imprimés au quinzième siècle des bibliothèques de Belgique* » de Louis Polain (1932)

# Gestion et référencement

## ► Quelle visibilité des fonds anciens?

### – Publications et Recherche

- Catalogues d'expositions, prêts lors d'expositions en Belgique ou à l'étranger
- Projets de recherche
  - Recherches menées par des membres de la bibliothèque (origines des collections, études de manuscrits (pigments...))
  - Recherches diverses et publications par des membres de la faculté de Philosophie et Lettres
  - ❖ *Arm@rium Universitatis Leodiensis* (Bibliothèque virtuelle du Moyen Âge et de la première Modernité de l'Université de Liège, développée par l'Unité de Recherche [Transitions](#)) :  
« ...associer aux objets numériques [sur DONum] un contenu scientifique... » en open access (2017-)
  - Recherches menées par des chercheurs extérieurs sur une partie de nos fonds ou des pièces précises
  - Travaux de fin d'études

# Gestion et référencement

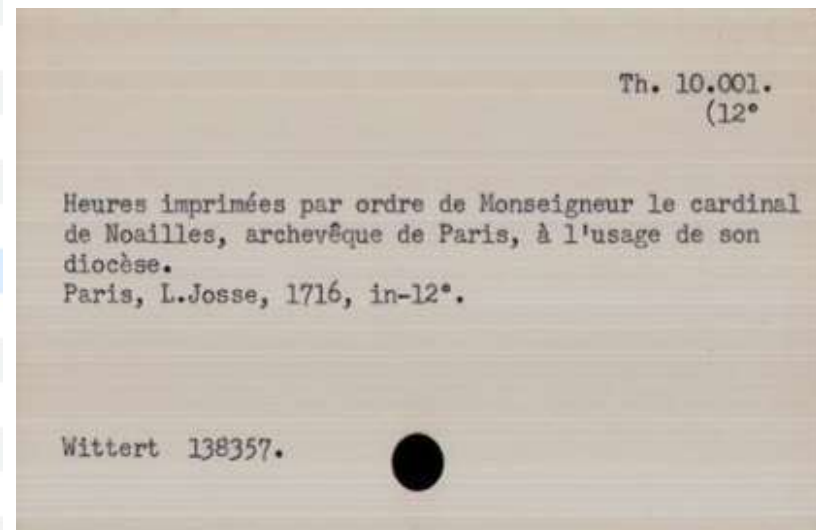
- ▶ Référencement dans le SIGB fait à l'époque en fonction des demandes des utilisateurs
  - Pas de personnel (documentalistes) spécialisé
  - Conservateurs vs catalogueurs
  - Lignes directrices ?
  - Application pratique des normes de catalogage ?
  - Limites de l'outil (SIGB Liber fin des années '80)

# Gestion et référencement

- ⇒ Notices minimales
- ⇒ fiches conservées dans le fichier papier
- ⇒ OPAC Aleph en 2006

LDR	00580nam 2200169 i 4500
001	990000499320502321
005	20150217082909.0
008	931109s1716 fr            u fre d
035	__  a (BeLU)000049932ULG01-Aleph
040	__  a BeLU  b fre  c BeLU
041	0_  a fre
044	__  a fr
245	00  a Heures imprimées par l'ordre de monseigneur le cardinal De Noailles.
260	__  a Paris :  b Louis Josse,  c 1716.
260	__  a Paris :  b François H. Muguet,  c 1716.
300	__  a 777 p., reliure en maroquin rouge avec dentelle dorée . Tranches dorées . Boitier en veau brun.
999	__  a

Une notice issue  
de Liber (1993) ou  
avant (?)



# Gestion et référencement – nouvelles possibilités techniques

⇒ Le projet du Centre International de Codicologie [CICweb](#), *Guide en ligne des manuscrits médiévaux en Wallonie et à Bruxelles (en ligne depuis 2007-)*

- Recense les manuscrits médiévaux dans 37 institutions patrimoniales wallonnes et bruxelloises
  - Manuscrits du Moyen Âge occidental
  - Entre 500 et 1500

# Gestion et référencement – récupérer l'existant

⇒ SCRIBE : numérisation/océrisation des 746,000 fiches du fichier papier de la Réserve distante

⇒ Accessible en interne à partir de juillet 2009

⇒ Accessible au public avec la mise en production du (nouveau) [site web](#) en février 2013

Le widget de recherche permet d'accéder aux Collections ULiège (Primo) et à d'autres outils dont Scribe

⇒ Pas de dédoublement avec Aleph

⇒ Le fichier papier reste accessible

# Gestion et référencement – récupérer l'existant

- ⇒ SCRIPTORIUM : outil d'encodage rapide des fonds non encore référencés.
- ⇒ Module de quick cataloging d'Aleph pas satisfaisant
- ⇒ Application Scriptorium développée par équipe IT (avec PHP/MySQL)
  - ⇒ Nombre illimité d'utilisateurs
  - ⇒ Facilité d'utilisation
    - ⇒ Étudiants jobistes
    - ⇒ Personnel non qualifié / non bibliothécaire
  - ⇒ Formulaire de saisie facilement configurable/adaptable
- ⇒ Quantité / besoin >< qualité



# Gestion et référencement – récupérer l'existant

- ⇒ Fin 2013 sur l'implantation des Sciences historiques (env. 80,000 volumes)
  - ⇒ Informatisation d'env. 10,000 volumes pour la mise en route de l'automate de prêt
  - ⇒ Depuis 2014, d'autres implantations ont utilisé / utilisent Scriptorium (Sciences de l'Antiquité, Germanique/Romane, Bibliothèque Graulich, BSA, Géosciences)
- En tout, aujourd'hui, plus de 91,000 notices dans Alma

# Moyens humains

- ▶ Depuis 2010, en plus du conservateur
  - 1 ETP (documentaliste)
    - 2 personnes à ½ temps
    - Formations aux livres anciens (apprentissage de l'objet et catalogage) faites en interne
    - Suivi de certains cours à la Faculté de Philosophie & Lettres (cours d'histoire du livre du 16<sup>e</sup>, codicologie, paléographie (à partir de 2014) et formation EAD à l'Enssib (2014)
    - Encadrement par la DG (responsables du catalogue – formation catalogage livre ancien à l'Enssib)
  - ❖ *Offre de formation relativement limitée en Belgique*
    - ❖ *Aperçu d'histoire du livre dans le cursus Bac+3 Bibliothécaire-Documentaliste*
    - ❖ *Pas de formations spécifiques dans les offres de formation continue, ni au niveau lecture publique ni au niveau des universités francophones belges*
- + 1 ETP formé à la restauration/reliure (Ecole des arts et métiers et diverses formations à l'étranger) => Atelier de conservation

# Lignes directrices

- ▶ **Rendre les fonds visibles**
  - Dans le catalogue
    - ⇒ informatiser ; améliorer la qualité des notices
    - ⇒ Traiter les fonds spéciaux : manuscrits, archives
  - Numérisation
    - ⇒ DONum (2012-, accès public 2015-)
    - ⇒ Limiter la consultation des documents physiques
- ▶ **Conservation**
  - ⇒ définir une politique de conservation (rationalisation, conditions de conservation!)
  - ⇒ Conserver tous les exemplaires antérieurs à 1830
    - ⇒ CPP – Conservation Partagée des Périodiques (2003-)
    - ⇒ GeVaFa – Gestion Valorisation des Fonds anciens (2004-)
  - ⇒ Atelier de conservation

# Axes de travail – Une première salve : les Incunables

- ▶ Référencés dans le fichier papier et dans le « *Catalogue des livres imprimés au quinzième siècle des bibliothèques de Belgique* » de Louis Polain
- ▶ Informatisation dans le SIGB Aleph500 courant 2011
  - ⇒ Basé sur l'annexe de la norme expérimentale Z44-074
  - ⇒ Connaissances basiques du livre ancien
  - ⇒ Maîtrise moyenne des formats Marc21



# Axes de travail –

## Une première salve : les Incunables

### ► Notices en Marc21

- 1ères formations de base pour l'utilisation du Marc21 pour le catalogage de fonds anciens
  - Quelles informations? À quel endroit? Sous quelle forme?
    - Signatures? Empreinte? Références? Points d'accès? Formats?
    - Fournir systématiquement les références à Polain et à l'ISTC
  - Exploitation des formats Bibliographique/Autorités/Holding

⇒ Un référencement minimum mais suffisamment complet pour l'identification

# Axes de travail – Une première salve : les Incunables

## ► Notices en Marc21

### – Apprentissage !

- De notices en Marc21 plus complexes
- De spécificités propres aux livres anciens
- De particularités propres aux Incunables
- Apprendre à connaître et utiliser les outils de références (bibliographies, répertoires, bases de données, catalogues spécialisés...)

Compréhension !  
(textes normatifs...)  
Application pratique !  
(formats, signatures,  
empreinte...)

*Pas mal pour une « première »*

001	990017255380502321
005	20170324092612.0
008	110928s1469 it a         ita d
026	__  a dopo p-u-  b b*e. &ete (C)  c 1469 (Q)  2 fei  5 BeLU
040	__  a BeLU  b fre  c BeLU
041	1_  a ita  h lat
044	__  a it
100	0_  a Federicus Venetus,  c O.P.,  d ....-1394?
245	10  a Incipit liber apocalipsis S[an]c[t]i Ioh[ann]is apostoli [et] evangeliste cum    glosis Nicolai de lira ordi[n]is f[rat]rum Mino[rum] In dei no[m]i[n]e Am[en].
260	__  a [Rome?] :  b [Ulrich Han?],  c [ca 1469].
300	__  a [176] feuillets :  b ill. ;  c in-4.
500	__  a 37 lignes ; caractères romains.
500	__  a Texte en rouge et noir.  5 BeLU
500	__  a Initiales peintes en couleurs  5 BeLU
510	4_  a Polain(B)  c 2825
510	4_  a ISTC  c if00052700  u <a href="http://data.cerl.org/istc/if00052700">http://data.cerl.org/istc/if00052700</a>
700	0_  a Nicolas de Lyre,  d 1270?-1340?  e commentateur d'un texte écrit  4 cwt
700	1_  a Han, Ulrich le imprimeur  4 prt
752	__  a Italie  d Rome
955	__  a Incunables
999	__  a FONDS-ANCIEN

BIB

Ensemble de notices Aleph (2011)

LDR	00472nu a2200121zn 4500
001	001786782
005	20170418094902.0
008	1109280u 8 4001uuita0000000
040	__  a BeLU
561	1_  a Marque d'appartenance : blason avec la devise "Honi soit qui mal y pense, si deus pro nobis quis contra nos" (blason de la famille royale britannique?) ; vendu chez Brienne et Laire ?  5 BeLU
852	4_  a BeLU  b BGP02  c PC004  j XV.B94
909	__  a Rétrocatalogage
995	__  a Note du Baron A. Wittert  5 BeLU

HOL

LDR	#####nz##a#####n##4500
005	20120326144650.0
008	110831# fad nnaab               d
001	9819301531202321
040	\$\$a BeLU \$\$b fre \$\$c BeLU
046	\$\$f 1425 \$\$g 1478
100 1	\$\$a Han, Ulrich
370	\$\$a Italie
372	\$\$a Imprimeur à Rome
374	\$\$a Imprimeur libraire
375	\$\$a Masculin
	\$\$a gmh
	\$\$a Hahn, Ulrich
400 1	\$\$a Gallus, Loup
400 1	\$\$a Gallus, Udalric
400 1	\$\$a Han, Ulric
400 0	\$\$a Ulricus Alemannus
400 0	\$\$a Ulrich Han
400 0	\$\$a Udalricus Gallus
400 0	\$\$a Loup Gallus
400 0	\$\$a Udalric Gallus
400 0	\$\$a Ulric Han
400 0	\$\$a Udalricus Barbatus
400 0	\$\$a Ulricus Nicolai de Wienna
400 1	\$\$a Haan, Ulrich
400 1	\$\$a Han, Udalricus
670	\$\$a De amore Guiscardi et Sigismundae, c. 1475]
670	\$\$a VIAF (en ligne) \$\$u <a href="http://viaf.org/viaf/12695909/#Han,_Ulrich_fl.1425-1478/80">http://viaf.org/viaf/12695909/#Han,_Ulrich_fl.1425-1478/80</a>

AUT local

## Axes de travail : on avance...

### ► Novembre 2011

- Réunion entre équipe de l'ex-BGPhL (Bibliothèque ALPHA) – responsables/conservateurs et documentalistes s'occupant du catalogage des fonds anciens et équipe DG – responsables des solutions informatiques et du catalogue

⇒ Identification des axes de travail

⇒ Consignes

⇒ Possibilités techniques



# Axes de travail : on avance...

## ***Quoi? Avec quel(s) outil(s)?***

- Catalogage fait sur base des demandes des lecteurs
- Prévion d'un déménagement des collections : cataloguer les ouvrages 16<sup>e</sup> dans un premier temps ; le 17<sup>e</sup> dans un second temps
- Correction des notices d'incunables
- Catalogage des Placards, brochures, mazarinades – pamphlets 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> s.
  
- Archives et manuscrits :
  - Mettre la priorité sur les manuscrits médiévaux
  - Analyser différentes pistes (intégration d'un réseau?) et outils EAD disponibles
  
- + Établir une liste des documents/outils de référence
- + « Besoin de notes de catalogage ? Pas spécialement »

# Enfin, des consignes, ce n'est pas inutile...

- ▶ Pas de directives « catalogage » au niveau national (Bibliothèque royale) ou universités francophones
  - La Bibliothèque royale utilisait le *Guide pour la description bibliographique des imprimés anciens et précieux* d'Elly Cockx-Ingestede, qui intégrait des normes pour la rédaction des 'vedettes'
  - En bibliothèque publique, les manuels édités par le CLPCF et les ISBD
  - En bibliothèques universitaires francophones
    - Normes Afnor à Liège jusqu'au passage à Aleph en 2006
    - RCAA2 (< Marc21) dans la majorité des établissements
      - >< avec formation initiale des documentalistes
    - Pas de concertation entre établissements

# Enfin, des consignes, ce n'est pas inutile...

⇒ Nécessité de faire le point

⇒ Sur les outils utilisés

⇒ La compréhension que chacun a des outils

⇒ Il existe déjà des « Notes à l'usage des catalogueurs » établies pour l'ensemble du Réseau des Bibliothèques ULg (élaborées dès 2006 pour le passage au MARC21 dans le cadre de l'implémentation d'Aleph et mises à jour régulièrement depuis)

⇒ ! Intégrer des consignes pour les livres anciens

⇒ Appliquer la norme - mais laquelle?

⇒ Z44-074 retirée en 2007

⇒ Problématique du Marc21

⇒ ISBD intégré? DCRM(B)?

⇒ Problématique des points d'accès

⇒ RCAA2? AFNOR?

⇒ Langue de catalogage ?

# Enfin, des consignes, ce n'est pas inutile...

1<sup>ère</sup> version, février 2012  
Les consignes tiennent sur 2 pages...

## Notes de catalogage des incunables et livres anciens

### Champ 008

Type de date (06) : s pour une date simple même incertaine, q pour fourchette de dates approximatives.

### Champ 026

Sa : premier groupe d'empreintes deuxième groupe d'empreinte

Sb : troisième et quatrième groupes suivis de (C)

Sc : date (T)

S2 : [fe1](#)

S5 : [BeLU](#)

### Champ 240

Choisir en champ 100 des vedettes d'auteurs titres (ou les créer), avec une macro les faire basculer en 240.

### Champ 245

Titre tel qu'il apparaît.

Pour les « suivi de » : Titre 1. [Suivi de] Titre 2 ... Reprendre les titres en 700 vedettes auteurs titres + S4 [aut](#)

### Champ 260

Adresse bibliographique telle qu'elle apparaît. Préciser le jour et le mois si possible. Ex : [Romae](#) : [Udalricum Gallum](#), [4 octobre] 1470.

Attention : utiliser des crochets pour chaque champ et non de manière générale (ex : [S.] : [s.n.], 1470 et non [S.] : s.n., 1470).

### Champ 300

Sa : Indiquer [246] feuillets et non 246 f.

Sb : Préciser présence de gravures (mais pas d'enluminures, couleurs,...)

Sc : Format : [in-fol](#), in-4, in-8,... et non f°, 4°, 8°,...

### Champ 500

Attention : utiliser le S5 [BeLU](#) pour les notes sur **NOTRE** exemplaire.

500 Sa : Nombre de lignes ; type de caractères.

500 Sa : Enluminures en [coul](#). S5 [BeLU](#)

500 Sa : Texte en rouge et n. S5 [BeLU](#)

### Champ 510

Préciser références [Polain](#) et ISTC.

510 4\_ Sa : [Polain](#)(B) Sc : 2456

510 4\_ Sa ; ISTC Sc : ia0381000 Su : http://...

### Champ 655

Préciser le type de document. 655\_4 : Incunables

### Champ 700

Créer un champ 700 pour les imprimeurs et les anciens propriétaires.

### Champ 752

Répéter le lieu d'impression. Utiliser uniquement Sa et Sd. Ex : Sa : France Sd : Strasbourg

### Holding

### Champ 541

Précision de la méthode d'acquisition : Sc : Legs Sa Baron Adrien [Wittert](#) Sd : 1903

Ordre des sous-champs libre.

### Champ 561

Précision concernant les anciens propriétaires,...

### Champ 563

Précisions sur la reliure.

### Champ 595

Notes sur l'exemplaire.

### Varia

Ne plus créer de notice [Varia].

Encoder la 1<sup>ère</sup> œuvre + faire Holding et exemplaire. Créer un champ 501 qui reprend le titre, l'auteur et l'adresse bibliographique de la 2<sup>ème</sup> œuvre (Répéter le champ autant de fois que nécessaire !)

Encoder la 2<sup>ème</sup> œuvre. Ne pas créer de Holding, ni d'exemplaire. Créer un champ 501 qui reprend le titre, l'auteur et l'adresse bibliographique de la 1<sup>ère</sup> œuvre uniquement. Créer un champ LKR : Sa ANA

Sr : 7770.

Encoder la 3<sup>ème</sup> œuvre comme la 2<sup>ème</sup>.


# Mars 2013 : version finale pour le catalogage des fonds anciens dans Aleph

Notice AUT  
100 1# Sa Heber, Richard, Sd 1773-1833

Notice AUT  
100 1# Sa Thou, Jacques-Auguste de, Ssd 1553-1617

Notice HOL  
561 ## Sa Mention manuscrite « De la Bibliothèque de de Thou ». A appartenu ensuite à Richard Heber : ex libris (étiquette apposée sur le 1<sup>er</sup> contreplat) « Bibliotheca Heberiana ». Le volume est décrit sous le n°52 dans le catalogue de sa bibliothèque « Catalogue des livres de la bibliothèque de feu M. Richard Heber, dont la vente se fera le mardi 15 mars 1836... Première partie », Paris, Sylvestre, 1836.

-> ici, pas d'information sur la source immédiate d'acquisition (comment et quand le volume est arrivé dans les collections de l'ULg)

 On identifie les armes de l'abbaye de Saint Hubert sur la reliure :  
Notice BIB  
710 2# Sa Abbaye de Saint-Hubert en Ardenne \$4fmo \$5BeLU

Notice AUT  
110 2# Sa Abbaye de Saint-Hubert en Ardenne

Notice HOL  
561 ## Sa Supra libris ...  
Ou  
561 ## Sa Reliure aux armes de l'abbaye de Saint Hubert [+ description héraldique]

larc21. Notes à l'usage des catalogueurs. Documents particuliers – Spécifications de catalogage.  
de Liège, Réseau des Bibliothèques

Page 53 sur 97  
V. 1 – Mars 2013

## 5. ZONES DE DESCRIPTION MATÉRIELLE ET SUPPORT MATÉRIEL

### 5.1. DESCRIPTION MATÉRIELLE : 300

#### 5.1.1. Type de présentation matérielle et importance matérielle : 300 \$a

##### ISBD 2008, 5.1.2

- Nombre d'unités matérielles (nombre de volumes, de cartes...)

300 ## Sa 4 **volumes**  
\* si on veut donner le détail (par ex. la mention 6 tomes en 4 volumes), on le donne en zone de note (500) et on mentionne en zone 300\$a uniquement le nombre réel d'unités matérielles : **4 volumes**  
300 ## Sa 1 placard  
300 ## Sa 1 carte  
300 ## Sa 1 feuille

##### ISBD 2008, 5.1.3

- Importance matérielle (entre parenthèses)

300 ## Sa 1 **feuille (2 pages)**  
La feuille est imprimée des deux côtés ou est disposée en pages (= 1 feuille pliée pour faire par ex. 8 pages)

##### ISBD 2008, 5.1.4

Aleph & Marc21. Notes à l'usage des catalogueurs. Documents particuliers – Spécifications de catalogage.  
Université de Liège, Réseau des Bibliothèques

Page 54 sur 97  
V. 1 – Mars 2013

### 16. Ouvrages anciens (avant 1831)

- Mention de pagination : soit le nombre de pages, de feuillets, ou de colonnes en nombre de pages ou de feuillets.

300 ## Sa 208 pages  
Les feuillets sont numérotés des 2 côtés.

300 ## Sa 40 feuillets  
Les feuillets sont numérotés d'1 seul côté.  
S'ils sont imprimés des 2 côtés, on le précise en note (500).

300 ## Sa 40 feuillets non numérotés  
Il n'y a ni pagination ni foliotation : on compte le nombre de feuillets – ou on donne un nombre approximatif de feuillets :  
300 ## Sa Environ 740 feuillets.

! On donne toutes les séquences de pagination ou foliotation, y compris les pages ou feuillets non numérotés, y compris les feuillets de planches.

300 ## Sa 8 pages non numérotées, IV, 24 pages, 12 feuillets de planches non numérotés

### 16. Ouvrages anciens (avant 1831)

80 feuillets de planches ; x p., 220 feuillets de planches)

300 ## Sa 10 vol.  
500 ## Sa Pagination des volumes : vol.1 : ... ; vol.2 : ...  
500 ## Sa Signatures (vol.1)  
500 ## Sa Signatures (vol.2)  
...  
On sépare les séquences de chaque unité matérielle par un point virgule.  
On limite à 5 le nombre de volumes pour lesquels on donnera le détail de la pagination. S'il y a plus de 5 séquences séparées, on peut donner le détail en note (500). On effectue de toute façon la collation par signatures (500) pour chacun des volumes.

#### 5.1.2. Illustrations : \$b

##### ISBD 2008, 5.

Mentionner en 300\$b la présence d'illustrations :

300 ## Sa 86 f. : ill.

et préciser en zone de note 500 la technique des illustrations

## Axes de travail : on numérise

- ▶ Projet de numérisation au niveau des institutions de la communauté française de Belgique => DONum ULg mis en production en 2015

⇒ Faire le lien entre les notices du catalogue et DONum

⇒ Dans Aleph : intégrer l'url dans une zone de note

⇒ Ajout manuel !

⇒ Notices Holdings : zone de « Note sur les mesures prises »

```
583 1_ |a Numérisation |c 20180903 |u http://hdl.handle.net/2268.1/4283 |5 BeLU
```

```
852 4_ |a BeLU |b BGP02 |c PC004 |j XV.B172
```

⇒ Dans Primo, l'url est exploitée dans la section des liens

# Gestion et référencement – Manuscrits

## Les projets Pep's

- ▶ Plan de préservation et d'exploitation des patrimoines de la Fédération Wallonie-Bruxelles
  - Printemps 2013 : projet de mise en ligne de 49 manuscrits médiévaux et renaissants de nos collections
  - ⇒ Demande de visibilité dans Primo pour fin 2013

# Gestion et référencement – Manuscrits

## Les projets Pep's

- ▶ (Toujours) pas d'outil EAD
- ⇒ Encodage dans Aleph
  - ⇒ Mapping EAD > Marc21
  - ⇒ Exploitation des notices HOL > création d'une zone locale pour certains éléments codicologiques
    - ⇒ Idée d'une récupération ultérieure des notices dans un système gérant l'EAD
    - ⇒ Mise en évidence de certains éléments pour l'affichage dans Primo (Primo local, V4)
- Le problème se répète ... : Quelles informations? À quel endroit? Sous quelle forme?



# Gestion et référencement – Manuscrits

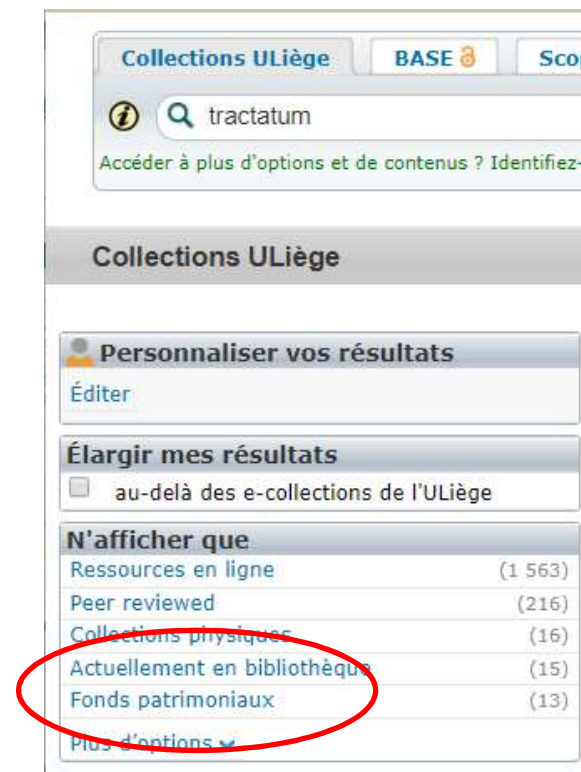
- ▶ **Compétences externes !**
  - ❖ Aides ponctuelles de membres de la faculté de Philosophie et Lettres
  - ❖ (2014) boursière de l'école des beaux-arts de Pise : aide à l'identification de textes, aide à la description des manuscrits de l'abbaye de Saint-Trond
  - ❖ **Manuscrits orientaux**
    - Catalogue of the Arabic, Persian and Turkish Manuscripts in Belgium Volume 1 Handlist, Part 1: Université de Liège de F. Bauden, Leiden, Brill, 2016

# Primo (février 2013) – mettre en évidence

*Mettre en évidence*

► Les fonds patrimoniaux *imprimés*

⇒ Exploiter la facette ‘top level’



The screenshot shows the Primo search interface for 'Collections ULiège'. The search term is 'tractatum'. Below the search bar, there are several facets for refining results. The 'N'afficher que' facet is expanded, showing a list of options with their respective counts. The 'Fonds patrimoniaux' option, with a count of 13, is circled in red.

N'afficher que	
Ressources en ligne	(1 563)
Peer reviewed	(216)
Collections physiques	(16)
Actuellement en bibliothèque	(15)
<b>Fonds patrimoniaux</b>	<b>(13)</b>
Plus d'options >	

## Mettre en évidence

### ► Les fonds patrimoniaux *imprimés*

⇒ Des éléments particuliers des notices :

- les zones de notes issues des notices HOL (mentions de provenances, reliure, notes d'exemplaire)
- Les points d'accès relatifs aux provenances et imprimeurs-libraires

**Titre:** La vita de Merlino & de le sue prophetie historia de che lui fece lequale trattano de le cose che hanno avenire.

**Auteur:** Delphini, Petri, 1427-1506

**Contributeur(s):** Bonelli, Manfredo. [imprimeur]

**Date de publication:** del M.CCCCC.XVI adi xx zenaro [20 janvier 1516]

**Éditeur:** Stampata in Venetia : [Manfredo Bonelli]

**Lieu de publication:** Italie - Venise

**Format:** 12 feuillets non numérotés, CXXX feuillets : illustrations ; 19 cm (Papier, 4°)

**Citation:** USTC 765070

**Langue:** Italien

**Traduit de:** Français

**Notes:** Gravures sur bois  
Signatures : 2A<sup>8</sup> 2B<sup>4</sup> A-P<sup>8</sup> Q<sup>10</sup>

**Provenance(s):** Acquisition par l'Université de Liège : Legs Baron A. Wittert 1903 (XVIII)87)36)  
Wittert, Adrien, 1823-1903. [donateur]

**Empreinte:** pue8 9.ue nois maCo (3) 1516 (R) (exemplaire ULg)

**Type:** livre

## *Mettre en évidence*

### ► Les fonds patrimoniaux *imprimés*

- Afficher les zones spécifiques (empreintes, notes d'expos...)

R69C

-> Normalisation Primo !

-> perte de possibilités de navigation

⇒ Choix d'intégrer les notices pré-1831 au process de FRBRisation Primo – mais pas de DEDUP.

\*judicieux?\*

- mélange pré-1831 avec le reste

- regroupements parfois incompréhensibles pour l'utilisateur

(\*)

# Exemples - regroupements parfois incompréhensibles pour l'utilisateur ; mélange fonds ancien et documents récents ; notices Print et notices DONum séparées

- Recherche « apocalypse wittert »
- Groupe FRBR > 107 versions (25/01/2019)
  - Malgré la configuration au niveau des règles de normalisation, le regroupement ne semble tenir compte que du 1<sup>er</sup> sous-champ de la zone Titre uniforme.

**Psalmus CLI (vetus translatio ex graeco).**  
Centre Traditio Litterarum Occidentalium  
2010 ;  
● **En ligne**

[Voir en ligne](#) [+ d'infos](#)

---

**Titre:** Psalmus CLI (vetus translatio ex graeco).  
**Par:** Biblia sacra iuxta Vulgatam versionem (Appendix)  
**Titre uniforme:** Bible.  
**Contributeur(s):** Centre Traditio Litterarum Occidentalium  
**Date de publication:** 2010  
**Éditeur:** Turnhout Brepols Publishers  
**Titres liés:** series  
**Accès:** Mode of access: Internet  
**Langue:** Latin  
**Notes:** This text was published as part of iuxta Vulgatam versionem (ed. B. Fischer, 1975)  
**Type:** livre  
**Source:** Alma ULiège

**Apocalypse de Saint Jean / Maître de l'Apocalypse de Liège.**  
Maître de l'Apocalypse de Liège, 12..-13.. [enlumineur]  
● **Exemplaire(s) en :** ALPHA-Bibliothèque principale - Salle Marie Delcourt (MsW5)

[Localiser & réserver](#) [+ d'infos](#) [Etagère virtuelle](#)

---

**Titre:** Apocalypse de Saint Jean / Maître de l'Apocalypse de Liège.  
**Titre uniforme:** Bible. N.T.. Apocalypse

**Apocalypse de Saint Jean / Maître de l'Apocalypse de Liège.**  
Maître de l'Apocalypse de Liège, 12..-13.. [enlumineur]  
● **Exemplaire(s) en :** ALPHA-Bibliothèque principale - Salle Marie Delcourt (MsW5)

[Localiser & réserver](#) [+ d'infos](#) [Etagère virtuelle](#)

---

**Apocalypse de Saint Jean / Maître de l'Apocalypse de Liège.**  
Maître de l'Apocalypse de Liège, 12..-13.. [enlumineur]  
● **En ligne**

[Voir en ligne](#) [+ d'infos](#)

# Primo (février 2013) – mettre en évidence

## *Mettre en évidence*

### ► Les fonds patrimoniaux *numérisés*

⇒ Moissonnage de DONum (DSPACE) par Primo

⇒ Mais pas de dédoublement possible avec la notice de la ressource imprimée

[2 résultats](#)

⇒ Onglet +services « Une édition imprimée à l'ULg » (GetIt2)  
(activé jusque début 2017)

=> Sur la notice du 'print', affichage d'un lien vers DONum

2

**Livre d'heures.**  
Eglise catholique  
1522  
● **Online**

book

View Online: [+ details](#) **Print edition at ULg?**

Open in a new window Sign in to access services [Actions](#)

[Google Books](#)

	Availability	Where?
ALPHA-Bibliothèque principale Salle Marie Delcourt MsW18	(1 copy, 1 available, 0 requests)	<a href="#">i</a>
ALPHA-Bibliothèque principale Salle Marie Delcourt MsW22	(1 copy, 1 available, 0 requests)	<a href="#">i</a>
ALPHA-Bibliothèque principale Salle Marie Delcourt MsW21	(1 copy, 1 available, 0 requests)	<a href="#">i</a>
ALPHA-Bibliothèque principale Salle Marie Delcourt MsW27	(1 copy, 1 available, 0 requests)	<a href="#">i</a>
ALPHA-Bibliothèque principale Salle Marie Delcourt MsW31	(1 copy, 1 available, 0 requests)	<a href="#">i</a>
ALPHA-Bibliothèque principale Salle Marie Delcourt MsW16	(1 copy, 1 available, 0 requests)	<a href="#">i</a>

3

**Livre d'heures.**  
Eglise catholique ; Masters of the Suffrages (enlumineur)  
● **Online**

book

View Online: [+ details](#) **Print edition at ULg?**

Open in a new window Sign in to access services [Actions](#)

[Google Books](#)

	Availability	Where?
ALPHA-Bibliothèque principale Salle Marie Delcourt MsW18	(1 copy, 1 available, 0 requests)	<a href="#">i</a>
ALPHA-Bibliothèque principale	(1 copy, 1 available, 0 requests)	<a href="#">i</a>

# Intégration Aleph/Alma – DONum dans PRIMO

Pas satisfaisant !!

Mais aujourd'hui, on commence voir l'aboutissement  
des réflexions...



**PRIMO VE**



# Exploiter le SGB pour optimiser le suivi

- ▶ Configuration de « work orders »
  - Pour la gestion de la condition physique
    - Tout volume qui transite par un ‘circulation desk’ de la bibliothèque ALPHA-principale et qui présente un état physique que le documentaliste juge problématique (avant ou après consultation ou prêt) est systématiquement envoyé dans le work order Conservation et renseigné comme indisponible pour l'utilisateur
      - Différentes étapes ont été configurées:
        - » En attente de diagnostic
        - » En attente de vérification
        - » Dans la file d'attente de l'atelier de conservation
        - » En traitement à l'atelier de conservation
        - » En cours de conditionnement standard
      - ⇒ Environ 1100 documents traités en 2018
        - ⇒ De l'opération la plus simple d'un conditionnement adapté
        - ⇒ Au plus complexe : restauration à l'atelier
      - ⇒ Plus uniquement un fichier excel !

# Exploiter le SGB pour optimiser le suivi

- Pour la gestion de la numérisation patrimoniale
  - Tout volume qui part à l'Atelier de numérisation patrimoniale est renseigné comme indisponible pour l'utilisateur
- Pour le suivi des opérations de catalogage et équipement physique
  - En raison des implantations de stockage et de bureaux différentes, chaque volume pourra être suivi depuis la demande de prise en rayon jusqu'à sa remise en place, en passant par les différentes étapes de traitement catalographique et d'équipement.
  - Des opérations de reconditionnement ou de numérisation entraînent le contrôle bibliographique, et l'ouvrage peut ainsi passer d'un work order à un autre.
- ▶ Utilisation de la fonctionnalité « Rappels » (Reminders) sur des notices bibliographiques
  - Permet d'associer une demande de traitement sur une notice bibliographique, son holding ou une notice d'autorité associée, à partir de la notice bibliographique.
    - Par exemple, l'ensemble Imprimés parisiens du 16<sup>e</sup> avait été placé dans la liste des « Rappels » de type Catalo – Fonds patrimoniaux.
  - L'exemplaire n'est pas signalé comme indisponible

# Axes de travail : on avance...

## ▶ Les fonds patrimoniaux *imprimés*

### ➤ Systématiser

#### ➤ Relever les **provenances**

##### ➤ **Points d'accès => reconstituer des ensembles**

##### ➤ Traitements par lots

#### ➤ Renseigner les mesures prises

##### ➤ Conservation ? Numérisation ? Restauration ?

#### ➤ Imprimés liégeois

##### ➤ Références à la *Bibliographie liégeoise* de De Theux (2<sup>e</sup> éd. 1885)

#### ➤ Imprimés du 16<sup>e</sup>

##### ➤ Réviser les points d'accès dans un 1<sup>er</sup> temps

##### ➤ Pas de relevé de signatures/empreintes

##### ➤ Notices minimales

## Axes de travail : on avance...

### ***Intégrer des bases de données de référence***

- Imprimés parisiens du 16<sup>e</sup> :
  - Dans le cadre de BP16, révision complète du fonds des imprimés parisiens (2017)
- Intégrer l'USTC ?
  - Actuellement, références ULiège qui viennent de différentes bibliographies
  - Souhait de fournir une liste plus complète de nos holdings
- ISTC
  - Seules les copies numérisées sont renseignées (2016)
- ...

# Revenons aux Archives & Manuscrits

- ▶ Automne 2015 : implémentation du logiciel Oxygen
  - Pour l’encodage avec la DTD- EAD des fonds d’Archives et Manuscrits
    - Répond à un besoin : pouvoir traiter le fonds d’Archives de l’imprimeur Weissenbruch et rendre l’inventaire visible dans un délai relativement court !
  - Définition de la structure => réflexion globale sur une arborescence
    - Archives
      - Par fonds
    - Manuscrits
      - Par provenance
      - Manuscrits divers
    - Incunables
    - Quelles informations? Dans quel fichier? Dans quelles balises?

Refaire les notices en transposant le Marc21 en EAD ! => pas de procédure automatisée

# À quoi peut-on s'attendre?

## ► Oxygen

- Éditeur xml
  - Permet des transformations pour différents formats (PDF, HTML...)
  - Mais ne constitue pas un véritable « instrument de recherche » sans développements annexes importants
- ⇒ Solution la plus immédiate : générer une page (fichier xml) par Inventaire
- ⇒ Avec arborescence et détail en regard
  - ⇒ Avec possibilité de recherche dans l'intégralité de l'inventaire
  - ⇒ Avec possibilité de recherche sur des formes non préférées de données d'autorité + affichage des notices d'autorité sur data.BNF
    - ⇒ Utilisation des API BNF et Alma

# Archives

- ▶ Inventaires faits avec l'aide de bénévoles (conservateurs honoraires)
  - Format word
  - Accessibles via le Répertoire Institutionnel (ORBi)
- ▶ Encodage dans Oxygen avec EAD
  - Visibilité pour 1 inventaire actuellement
  - Doc word >>> on copie-colle (générer doc xml en utilisant les macros word? -> en cours d'analyse)

# Le Fonds Weissenbruch – 1<sup>ère</sup> expérience

- ▶ Le Fonds Weissenbruch est traité par les 2 équipes en parallèle
    - Équipe Patrimoine => inventaire EAD dans Oxygen  
*(Partie 18<sup>e</sup> et jusque 1850 environ)*
    - Équipe bénévoles => inventaire sous word  
*(Partie après 1850 jusque 2006)*
- Pas de structure commune aux 2 inventaires
- Arbre relativement simple dans Oxygen
    - Continuité dans les niveaux/sous-niveaux
  - Complexité ! dans la partie 19<sup>e</sup>-20<sup>e</sup>

But : rassembler le tout pour l'accès public



# Le Fonds Weissenbruch – 1<sup>ère</sup> expérience

- ▶ Développer les fichiers individuels pour chaque fonds d'archives

Le particulier ramène au général !

=> Construire la structure et définir certains éléments en fonction du plan de classement

- Quel niveau de complexité du plan de classement ?
  - Est-ce que la structure simple pensée au début / calquée sur l'existant - le classement actuel – se révèlera suffisante sur le long terme?
    - » Affiner le classement? = reprendre en main chaque pièce déjà inventoriée ?
    - » Quand? Localisation définitive?

# Le Fonds Weissenbruch – 1<sup>ère</sup> expérience

- ▶ **Nombreux échanges, avis, corrections...**
  - Sur les niveaux hiérarchiques
  - Sur les balises utilisées
  - Pour la mise en ligne : analyse des possibilités techniques, suivi de la mise en oeuvre
- ▶ **Comment rendre l'inventaire le plus accessible possible à partir de Primo ?**
  - Création d'une notice Marc de type « Collection » dans Alma
    - Inventaire physique => HOL + Items
    - 1 collection électronique => lien vers la page xml de l'inventaire
    - 1 collection électronique => lien vers l'ensemble des documents numérisés dans DONum

# Le Fonds Weissenbruch – 1<sup>ère</sup> expérience

## Fonds Weissenbruch, 1755-2006.

Rousseau, Pierre 1716-1785 [auteur correspondant] ; Weissenbruch, Charles Auguste Guillaume de 1744-1826 [auteur correspondant] ; Weissenbruch, Louis de, 1772-1851 [auteur correspondant] ; Weissenbruch, Louise de, 1736-1815 [auteur correspondant] ; Imprimerie Weissenbruch ; Société typographique de Bouillon  
1755 ;

● **En ligne. La bibliothèque a aussi des exemplaires papier.**

**Voir en ligne**   Localiser & réserver   + d'infos   Etagère virtuelle

---

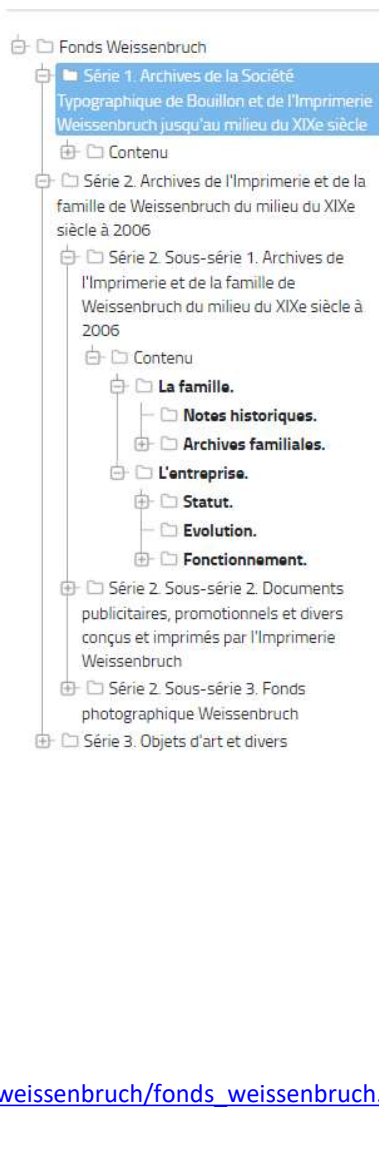
Ouvrir dans une nouvelle fenêtre   S'identifier pour accéder aux services   Actions ▾      

---

Accès : [Fonds Weissenbruch - Collection numérisée](#)  
Accès : [Fonds Weissenbruch - Inventaire de l'archive](#)

- ▶ Mais pas de recherche full text dans l'inventaire à partir de Primo
- ▶ + Dans l'inventaire : liens vers Primo
  - Documents physiques
  - Autres documents du don (livres) qui ont été intégrés dans les collections et catalogués dans le SGB
- ▶ Les documents numérisés – le niveau <item> dans l'inventaire pour la partie jusque 1850 – sont moissonnés par Primo à partir de DONum
  - Cohérence pour l'utilisateur?

# Le Fonds Weissenbruch – 1<sup>ère</sup> expérience



Fonds Weissenbruch

- Série 1. Archives de la Société Typographique de Bouillon et de l'Imprimerie Weissenbruch jusqu'au milieu du XIXe siècle
  - Contenu
- Série 2. Archives de l'Imprimerie et de la famille de Weissenbruch du milieu du XIXe siècle à 2006
  - Série 2. Sous-série 1. Archives de l'Imprimerie et de la famille de Weissenbruch du milieu du XIXe siècle à 2006
    - Contenu
      - La famille.
        - Notes historiques.
        - Archives familiales.
      - L'entreprise.
        - Statut.
        - Evolution.
        - Fonctionnement.
  - Série 2. Sous-série 2. Documents publicitaires, promotionnels et divers conçus et imprimés par l'Imprimerie Weissenbruch
  - Série 2. Sous-série 3. Fonds photographique Weissenbruch
  - Série 3. Objets d'art et divers

🔍 Rechercher
OK

< > ✕

## Fonds Weissenbruch

**Date(s) :** 1755-2006

**Langue(s) :** Documents majoritairement en français.

**Importance matérielle :** Série 1 : 145 fardes ; Série 2 : ... fardes (en cours d'inventaire), 9 boîtes, 205 photos et 11 albums photos ; Série 3 : ... objets (en cours d'inventaire).

**Dépositaire :** Réseau des Bibliothèques de l'Université de Liège.

**Localisation :** Salle Marie Delcours

**Producteur du fonds :** Société typographique de Bouillon, Imprimerie Weissenbruch, familles Rousseau et de Weissenbruch.

**Résumé :** Ce fonds est constitué des archives de la Société typographique de Bouillon, de l'Imprimerie Weissenbruch et d'archives des familles Rousseau et de Weissenbruch. Il comprend des documents relatifs à l'édition du Journal encyclopédique et des ouvrages imprimés par la Société typographique de Bouillon. Ces documents sont majoritairement de la correspondance, des pièces comptables, des copies de texte et des archives des familles Rousseau et de Weissenbruch. Les documents des XIXe et XXe siècles concernent les activités de l'Imprimerie Weissenbruch, son organisation et son évolution durant plus de 200 ans d'existence.

**Modalités d'entrée dans les collections :** Don de la famille de Weissenbruch en 2015.

**Conditions d'accès :** Consultation uniquement sur autorisation du conservateur.

- L'intégralité des documents de la Série 1, Archives de la Société Typographique de Bouillon et de l'Imprimerie Weissenbruch jusqu'au milieu du XIXe siècle, est numérisée et accessible sur [DONum](#).
- Voir la description succincte du fonds et la disponibilité des documents inventoriés dans le catalogue des Bibliothèques : [Collections ULiège](#).

**Classement :** Le fonds est classé en trois séries : les archives de la Société Typographique de Bouillon et de l'Imprimerie Weissenbruch jusqu'au milieu du XIXe siècle ; les archives de l'Imprimerie et de la famille de Weissenbruch du milieu du XIXe siècle à 2006 ; les objets d'art et divers. Les séries 2 et 3 sont actuellement en cours d'inventaire.

**Mention recommandée :** Université de Liège. Bibliothèque, Fonds Weissenbruch.

**Documents catalogués séparément :** Les livres et collections de périodiques imprimés, conservés dans d'autres sections de la bibliothèque, sont répertoriés dans le catalogue des Bibliothèques de l'Université de Liège. Voir : [Collections ULiège](#).

[https://lib.uliege.be/archives/weissenbruch/fonds\\_weissenbruch.xml](https://lib.uliege.be/archives/weissenbruch/fonds_weissenbruch.xml)

52

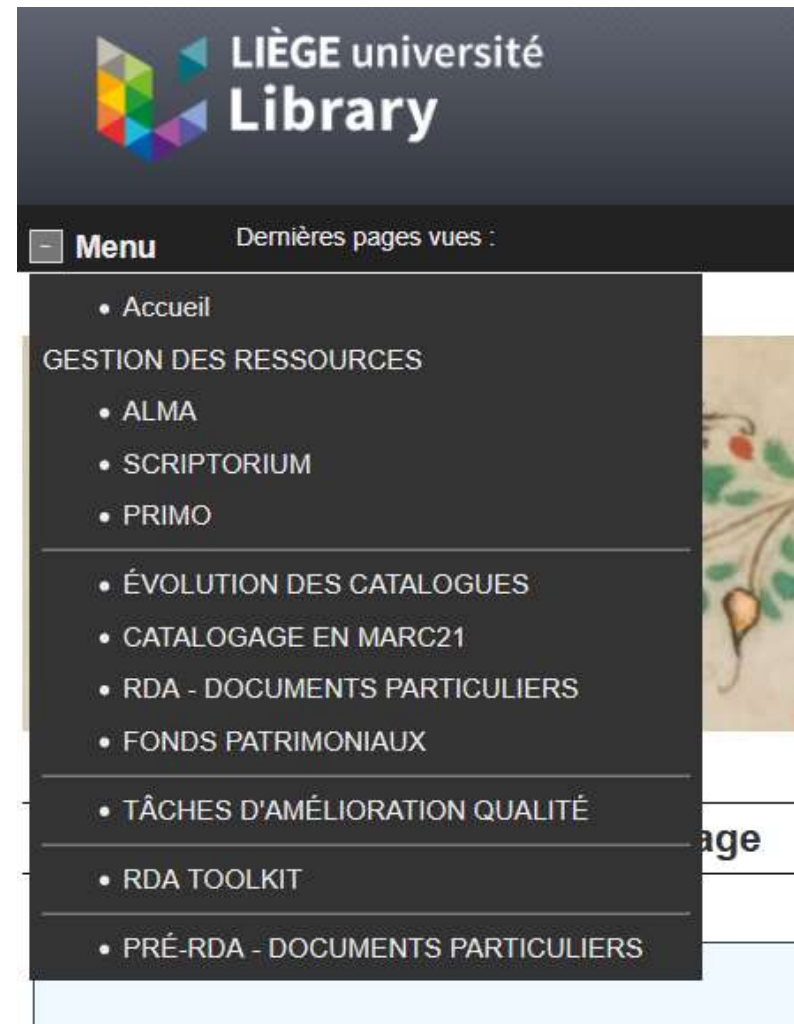
**2018-....**

**Optimiser**


## Optimiser les consignes

# « Besoin de notes de catalogage ? Pas spécialement » 2018...

- ❖ Intégrer dans le [wiki](#)  
Gestion des ressources &  
Catalogage une nouvelle  
section Fonds  
patrimoniaux



# « Besoin de notes de catalogage ? Pas spécialement » 2018...

- ▶ Consignes générales pour les fonds patrimoniaux
  - Langue de catalogage pour tous les documents patrimoniaux (pré-1831) = français
  - ⇒ Marc21 dans Alma pour les imprimés pré-1831, les incunables, les manuscrits
    - ⇒ RDA adapté : basé sur la Recommandation Catalogage des monographies anciennes (2016) => ! Tenir compte de notre contexte Marc21
      - ⇒ En cours... déjà du contenu pour les zones principales utilisées dans les formats BIB et HOL
    - Marc21, Alma, manuscrits ?*** 
  - ⇒ EAD dans Oxygen pour les manuscrits et fonds d'archives
    - ⇒ Utilisation du logiciel Oxygen
    - ⇒ Structure des fichiers EAD
    - ⇒ balises utilisées
  
- ▶ Détail pour chaque zone lorsque la consigne diffère des ouvrages modernes



## Optimiser la gestion

Pour améliorer le *front end*

## 2018-2019 : Alma & Primo VE

- ▶ Souhait d'exploiter la fonctionnalité des **Collections de Primo**
  - Premiers tests dans Primo New UI non concluants
  - Projet Primo VE (nov. 2018 -) : facilité de configuration
- ▶ Comment éviter la **redondance** et la **confusion dans les résultats** ?
  - Réflexion sur l'intégration DONum/Primo
  - Comment différencier – ou fusionner? - les résultats venant de sources différentes?
- ▶ Quelle possibilité d'**exploiter les fichiers EAD** dans Alma/Primo?
  - Intégration Oxygen/Alma?
    - Import EAD : pas ce qu'on attendait !
    - Développements en cours -> ?

# 2018-2019 : Alma & Primo VE - DONum

## ► Situation actuelle

- Moissonnage double par notre Primo du [DONum BICFB](#) & du Dspace [DONum ULiège](#)
- ❖ DONum BICFB dans PCI? => Quand? Sets par Institutions?

## ► **Nouveau Primo (Primo VE) : nouveaux choix**

- Moissonnage de ressources externes (dc ou xml)
  - DONum BICFB : 1 set pour chaque institution partenaire
  - Une partie des sets définis dans DONum ULiège : les documents de type 'non-livres' (estampes, fossiles, gravures ...)
- Exploiter la composante « Digital » d'Alma pour ajouter des représentations distantes :
  - pour tous les documents conservés par les bibliothèques (livres, manuscrits, cartes...) et définis comme types de documents dans DONum

# 2018-2019 : Alma & Primo VE – EAD

## ► Situation actuelle (rappel)

- Quelques manuscrits encodés en Marc21 dans Alma
- Environ 450 manuscrits – hors archives - encodés dans l’outil EAD Oxygen
- Incunables encodés en Marc21 dans Alma
- Inventaires d’archives faits en EAD + documents word
- 1 inventaire publié à partir de l’EAD

## ⇒ **Comment avancer?**

⇒ ‘blocages’ techniques

⇒ Il faut gérer 2 outils en parallèles + Front End

⇒ Privilégier le FE : nécessité de visibilité +  
cohérence des résultats de recherche !

# 2018-2019 : Alma & Primo VE – EAD

## ► Manuscrits

- Transposer en Marc21 dans Alma... *manuellement* les descriptions de manuscrits faites dans Oxygen
  - Mapping revu et précisé : la transposition est faite par un documentaliste non 'patrimoine'
  - Révision de certaines zones utilisées précédemment
  - Amélioration des notices existantes
  - Tenir compte des possibilités d'affichage avec Primo VE
  - Assigner dans une « Collection Alma/Primo »
  - Associer la représentation numérique distante








# 2018-2019 : Alma & Primo VE – EAD

## ► Fonds d'Archives

- Créer des notices Marc de type « Collection » dans Alma
- Associer un inventaire digital distant
  - Vers notices ORBi -> accès aux PDF des inventaires
- Fonds d'archives numérisés
  - Ne plus moissonner les ensembles « Archives » de DONum
  - Indexation full text de l'inventaire ?
    - (quelles possibilités? > en cours d'analyse)

# 2018-2019 : Alma & Primo VE – Collections

## ► Dans Alma

			Collection ID	Collection Name	Description	
⋮	1	<input type="checkbox"/>		81129014930002321	Dictionnaires et encyclopédies en ligne	-
⋮	2	<input type="checkbox"/>		81129014840002321	Patrimoine	-
⋮	3	<input type="checkbox"/>		81129014770002321	Evènements et expositions	-
⋮	4	<input type="checkbox"/>		81129154040002321	Numérisation - Divers	Collection non publiée. Numérisations diverses dans Donum mais ne rentrant pas dans une des Collections définies pour le Front End Primo.
⋮	5	<input type="checkbox"/>		81123894930002321	Mémoires et TFE numérisés de l'Université	Collection non publiée.
⋮	6	<input type="checkbox"/>		81123427490002321	E-journals - PDF	Collection non publiée. - E-journals en souscription dont les contenus nous sont adressés en pdf ou en autre format par le fournisseur et pour lequel l'accès en ligne est inexistant ou inapproprié chez l'éditeur
⋮	7	<input type="checkbox"/>		81124281570002321	E-Books - PDF	Collection non publiée.

# 2018-2019 : Alma & Primo VE – Collections

## ► Définir des Collections dans Alma

⇒ Que veut-on mettre en avant pour l'utilisateur ?

### ➤ **Outils de référence** (dictionnaires...)

- En ligne => le but n'est pas de faire un 'catalogue' de tous nos dictionnaires et encyclopédies








### ➤ **Patrimoine**

- Aspect « discovery » & aspect « recherche »
  - Manuscrits = pouvoir considérer les Collections Alma/Primo comme un inventaire en ligne
  - Recherche spécifique à certains types de documents
    - Manuscrits : par provenance
    - Incunables : par lieu d'impression-imprimeur
  - Diversité du patrimoine
    - Productions liégeoises
    - Thématiques diverses dans les collections



# 2018-2019 : Alma & Primo VE – Collections

## La Collection « Patrimoine » et ses sous-collections

Collection ID	Name
 <input type="checkbox"/> 81129014820002321	Manuscrits
 <input type="checkbox"/> 81129014810002321	Incunables
 <input type="checkbox"/> 81129164580002321	Presse
 <input type="checkbox"/> 81129014830002321	Inventaires d'archives
 <input type="checkbox"/> 81129164570002321	Archives scientifiques de l'ULiège
 <input type="checkbox"/> 81129164560002321	Parcours thématiques
 <input type="checkbox"/> 81129164500002321	Cartes et plans

Name
Incunables - Anciens Pays-Bas
Incunables - Saint-Empire Romain germanique
Incunables - France
Incunables – États italiens
Incunables - Péninsule ibérique
Incunables - Suisse

Name
<a href="#">Abbeville - Pierre Gérard</a>
Angers - Jean de La Tour
Chambéry - Antoine Neyret
Lyon - Nicolaus de Benedictis
Lyon - Jean Du Pré
Lyon - Jacques Heremberck
Lyon - Martin Huss

# 2018-2019 : Alma & Primo VE – Collections

## ➤ Évènements et expositions

- Expositions en ligne
  - Pour des évènements ULiège ou ailleurs
  - Actualité gérée jusqu'alors via le site web

## ⇒ Gérer la représentation numérique distante uniquement

### ➤ Définir des **collections non visibles par l'utilisateur final**

- Mémoires numérisés
- Ouvrages numérisés dans le cadre d'expositions virtuelles temporaires
- ...

# 2018-2019 : Alma & Primo VE – Collections

➤ Que veut-on mettre en avant pour l'utilisateur ?

LIÈGE université  
Library

BASES DE DONNÉES ACCÈS DISTANT PIB GALERIES

S'identifier Menu

## GALERIES

Galeries et collections spéciales

Nos galeries *Parcourez nos 3 galeries*

**GALERIE**  
Dictionnaires et encyclopédies en ligne

**GALERIE**  
Patrimoine

**GALERIE**  
Evènements et expositions

3 grands axes

# 2018-2019 : Alma & Primo VE – Collections

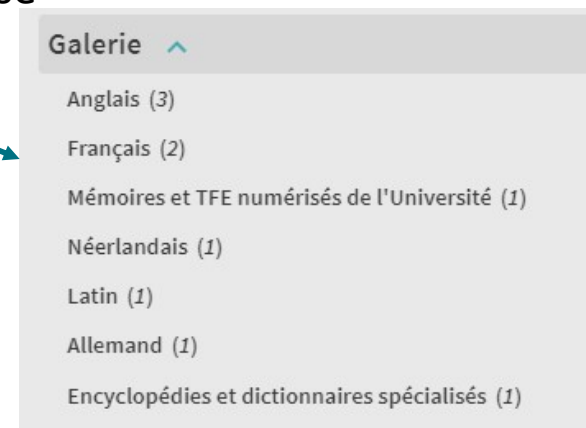
## ► Définir des Collections dans Alma

- Etre suffisamment explicite dans les noms-titres des collections/sous-collections
  - Pour faciliter l'utilisation dans Alma
  - Pour optimiser l'exploitation par l'utilisateur final

Les collections / sous-collections apparaissent dans les résultats de recherche



Facette « Galerie » ?  
=> analyser les résultats pour mise en production



# 2018-2019 : Alma & Primo VE - DONum

- ▶ Pour pouvoir associer une représentation numérique dans Alma, il faut que la notice fasse partie d'une Collection
  - Intégrer les notices à une collection / sous-collection
    - Par lots de notices
    - Lors de l'ajout de la représentation distante
- ▶ Définir – dans la composante « Ressources » d'Alma – un profil d'import de type « Entrepôt numérique distant »
  - Fournir les paramètres de linking pour la représentation et pour la vignette
- ▶ Associer (*manuellement*) les représentations numériques distantes
  - Rétrospectif : environ 2400 notices DONum à intégrer dans Alma pour la mise en production du nouveau Primo (Septembre 2019)



## Apocalypse de Saint Jean / Maître de l'Apocalypse de Liège.

Uniform title: Bible. N.T.. Apocalypse

Book (Manuscripts - Physical) By Firmin-Didot, Ambroise, (Metz, France, 1310)

Language: French, Old (ca. 842-1300)

Edit Record

Display in Discovery

Update Date:

18/12/2018

MMS ID:

990018672020502321

Physical (1)

Electronic

Digital (1)

Collections (1)

Other details

### 1 Representation

Label	Usage Type	Repository	Files	
Digital version	Master	DONum ULIège	N/A	<a href="#">Viewer</a>

All Representations

GALERIES / Patrimoine / Manuscrits

# Fonds Wittert

32 documents

MANUSCRIT  
Apocalypse de Saint Jean /  
Maître de l'Apocalypse de Liège.

MANUSCRIT

## Apocalypse de Saint Jean / Maître de l'Apocalypse de Liège

Firmin-Didot, Ambroise, 1790-1876 ancien propriétaire; Hagué, l'Apocalypse de Liège, 12...-13.. enlumineur; Wittert, Adrien, 182...  
XIVe siècle, vers 1319

[Disponible à ALPHA-Bibliothèque principale Salle Marie Delcourt \(MsW5\)](#) >  
[Disponible en ligne](#) >

fonds wittert

Identifiez-vous pour accéder aux ressources et demander des documents

Affiner mes résultats

Plus de résultats sans accès en ligne

Trier par Pertinence

Seulement...  
 Imprimé / physique  
 En ligne  
 Peer reviewed

PAGE 1 1 205 résultats

- LIVRE  
Photographies du Fonds Gustave Ruhl (18...  
Collections artistiques de l'Université de Liège (Liè...  
éditeur intellectuel; Micha, Edith éditeur intellectu...  
2010?  
Disponible à Service associé à ALPHA (BGP90) localisations
- COLLECTION  
Fonds Wittert  
Parcourir la galerie >

Facette « Galerie »

### Galerie

Fonds Wittert (32)

Incunables - Abbeville - Pierre Gérard (11)

États italiens (9)

Saint-Empire Romain germanique (9)

Anciens Pays-Bas XX (8)

# 2018-2019 : Alma & Primo VE - DONum

- ▶ Ressources moissonnées par Primo VE
  - Définir, dans la composante « Découverte » d'Alma, des profils d'import de type « Source externe »
    - 1 profil par « set » DONum ULiège [*hors sets traités par ajout de la représentations numérique distante*]
    - 1 profil par « set » BICFB (par institution) [*documents en open access uniquement*]

# 2018-2019 : Alma & Primo VE

- ▶ Optimiser l’affichage des données
  - Exploiter les possibilités de configuration des zones HOL
    - Tous les champs peuvent être affichés
      - Recherche -> Q3 2019
    - Mettre en évidence des partenariats, mécénat, campagnes de restauration ou reconditionnement...
  - Eviter les configurations trop complexes
    - Bénéficier des rebonds (auteurs...) de recherche



# 2018-2019 : Alma & Primo VE

**Apocalypse de Saint Jean / Maître de l'Apocalypse de Liège.**  
Maître de l'Apocalypse de Liège, 12.-13.. [enlumineur]

Il y a 107 versions

Et après avoir appliqué quelques filtres...

Localiser & réserver | **Plus d'infos** | Etagère virtuelle

**Titre:** Apocalypse de Saint Jean / Maître de l'Apocalypse de Liège.  
**Titre uniforme:** Bible. N.T. Apocalypse  
**Contributeur(s):** Maître de l'Apocalypse de Liège, 12.-13.. [enlumineur]  
**Référence:** (Université de Liège. Bibliothèque, Manuscrit Wittert 5. )  
**Date et Lieu:** XIVe siècle, vers 1310 (France Metz )  
**Éditeur:** Metz, France  
**Format:** ii, 54, ii feuillets ; 213 x 165 millimètres (Vélin)  
**Langue:** Français ancien (842-ca.1400)  
**Note sur les langues:** Texte et traduction alternée du Pater. Credo en français.  
**Suppléments, Index:** CICweb  
**Description:** Apocalypse avec commentaires exécuté à Metz entre 1275 et 1325 par le Maître de l'Apocalypse de Liège.  
 F. 1r<sup>o</sup>-1v<sup>o</sup> : Prologue (incomplet) ; f. 2r<sup>o</sup>-50r<sup>o</sup> : Apocalypse ; f. 50r<sup>o</sup>-54r<sup>o</sup> : Texte et traduction alternée du Pater, suivi d'un commentaire ; f. 54r<sup>o</sup>-54v<sup>o</sup> : Credo en français.  
**Provenance(s):** Provenance : ex libris Fredericq (nom gratté) MDCCCL. (f. 54v<sup>o</sup>). Ambroise Firmin-Didot 1850, ex libris au contreplat supérieur. Acheté par Wittert à la vente Didot en 1884 (n°5)  
 Acquisition par l'Université de Liège : Legs Baron A. Wittert 1903  
 Firmin-Didot, Ambroise, 1790-1876 [ancien propriétaire]  
 Wittert, Adrien, 1823-1903 [donateur]  
**Reliure:** Reliure de Théodore Hagué, peau de truie grise ; filets et compartiments dorés sur les plats et le dos, filets intérieurs ; ornements dorés sur les plats ; tranche dorée.  
 Hagué, Louis, 1823-1891 [relieur]  
**Publications, Expositions:** Opsomer (Carmélia). Trésors manuscrits de l'Université de Liège. Liège : Crédit communal de Belgique, 1989, p. 21, n°7.  
 Brassinne (Joseph). Catalogue des manuscrits légués à la bibliothèque de l'Université par le baron Adrien Wittert. Liège, 1910, p. 15-16.  
 Catalogue illustré des livres précieux, manuscrits et imprimés faisant partie de la bibliothèque de M. Ambroise Firmin-Didot de l'Académie des inscriptions et belles-lettres. Paris : Firmin Didot, 1884, p. 9-10, n°5.  
 Delisle (L.) et Meys (P.). L'apocalypse en français au XIIIe siècle. Paris, 1900, p. 123, n°30.  
 Zurstrassen Carl. L'Apocalypse Wittert 5. Mémoire de master en Histoire de l'art et archéologie. Liège : Université de Liège, 2009.  
 Stones (Alison). Gothic Manuscripts 1260-1320, part two, 2 vol. Harvey Miller Publishers, Londres, 2014.  
 "Choix d'oeuvres de la Collection Wittert", Société l'Emulation, Liège, 1960. "Choix d'oeuvres de la Collection Wittert", Société l'Emulation, Liège, 1960.  
 "Treasures of Belgian libraries", National Library of Scotland, Edimbourg, 1963. "Treasures of Belgian libraries", National Library of Scotland, Edimbourg, 1963.  
**Type:** livre  
**Forme du document:** Manuscrit  
**Source:** Alma ULIège

**Liens**  
 > CICweb  
 > DONum

# 2018-2019 : Alma & Primo VE

## ► Simplifier

- ~~Top level facet « Fonds patrimoniaux »~~
  - ⇒ Galeries (?)
  - ⇒ Slider Date
- ~~Configurations complexes (affichage BIB, HOL dans BIB)~~
- ~~Facette top level > éviter le mélange d'information~~
- ~~FRBRisation / DEDUP Primo~~



[library-systems@lists.uliege.be](mailto:library-systems@lists.uliege.be)  
[manuscrits@uliege.be](mailto:manuscrits@uliege.be)

